



**December 2017**

### **Transition to Middle School**

Dear Parents of prospective Sixth Grade Students:

The transition to middle school is on the horizon for fifth grade students. All Incoming middle school students will receive a letter in the Spring of 2018, from the school of residence, confirming your student's placement and informing you of a time period in the summer when you will need to personally come to the middle school and provide continued proof of residency and register your student for Fall placement.

Middle Schools will be holding parent /student informational meetings to facilitate this transition. The dates of these meetings can be found on the District website at [www.santaclarausd.org](http://www.santaclarausd.org). You may also find the information listed below to be of assistance during this process.

### **Tdap (Whooping Cough) Booster Requirements**

State law now requires all students to show proof of having received a Tdap Pertussis (whooping cough) booster shot any time after their 7<sup>th</sup> birthday and prior to entering 7<sup>th</sup> grade. If your student has not received the Tdap pertussis booster shot, this time of transition to Middle School provides the perfect opportunity to do so. The administering of a booster shot now will protect your child against the ongoing threat of whooping cough and will meet the new school entry requirement. When your child receives the Tdap booster shot or if he/she has already received it after his/her 7<sup>th</sup> birthday, please bring the immunization record to the school office so records can be updated.

### **Open Enrollment 2018 - 2019**

Santa Clara Unified continues to offer Open Enrollment, as space allows, at each of the District's middle schools. Parents may request enrollment of their student at any District school which may have space available for additional students.

Open Enrollment for the 2018 - 2019 school year will be from January 10, 2018 – February 7, 2018. Students requesting to attend a middle school other than their school of residence must submit a new application for middle school placement through the Open Enrollment process. Information regarding Open Enrollment is available through the District website at [www.santaclarausd.org](http://www.santaclarausd.org).

Questions specific to the **Peterson+** program may be directed to Sue Harris, Principal of Peterson Middle School or Rob Griffin, Coordinator of Student Services, Santa Clara Unified School District.

Thank you.

Rob Griffin  
Coordinator, Student Services  
Santa Clara Unified School District  
408.423.2086



**Diciembre 2017**

### **Transición a la Escuela Intermedia**

Estimados padres de familia de estudiantes del sexto grado en otoño del 2018:

Ya se acerca la transición de los estudiantes de quinto grado hacia la escuela intermedia. Las escuelas intermedias estarán llevando a cabo reuniones informativas tanto para padres de familia como para estudiantes para facilitar esta transición. Las fechas para dichas reuniones las puede encontrar en el sitio web del distrito: [www.santaclarausd.org](http://www.santaclarausd.org). A continuación encontrará información que le puede servir de ayuda durante este proceso.

Durante la primavera del 2018, todos los estudiantes que van a entrar a la escuela intermedia recibirán una carta de parte de la escuela de su domicilio confirmando el cupo de su estudiante e informándole del periodo de tiempo durante el verano en el que usted necesita presentarse personalmente a la escuela intermedia y nuevamente volver a proporcionar verificación de domicilio e inscribir a su estudiante para su asignación en el otoño.

### **Requisitos del refuerzo de la vacuna DTP (Tos Ferina)**

La ley estatal exige que después de haber cumplido los 7 años de edad y antes de entrar al grado 7mo., todos los estudiantes muestren un comprobante de haber recibido un refuerzo de la vacuna *Tdap Pertussis* (en español conocida como DTP pertusis). Este tiempo de transición hacia la escuela intermedia es la oportunidad perfecta para vacunar a su estudiante si es que él/ella aún no ha recibido el refuerzo de la vacuna *Tdap pertussis*. El hecho que su estudiante reciba ahora el refuerzo de la vacuna le protegerá contra la actual amenaza de la tos ferina y cumplirá con los nuevos requisitos para entrar a la escuela. Cuando su hijo/a reciba el refuerzo de la vacuna *Tdap*, o si él/ella ya han sido vacunados después de haber cumplido los 7 años de edad, por favor traiga la tarjeta de vacunas de su hijo/a a la oficina de la escuela para que actualicemos sus archivos.

### **Matrícula Abierta 2018 - 2019 (Open Enrollment)**

El Distrito Escolar Unificado de Santa Clara continúa ofreciendo Matrícula Abierta en cada una de las escuelas intermedias siempre y cuando haya espacio disponible. Los padres de familia pueden solicitar matrícula para sus estudiantes en cualquier escuela del distrito que tenga espacio disponible para estudiantes adicionales. El periodo de Matrícula Abierta para el año escolar 2018 - 2019, será del 10 de enero del 2018 al 7 de febrero del 2018. Los estudiantes que soliciten asistir a una escuela intermedia que no sea la escuela de su domicilio, tienen que presentar una nueva solicitud por medio del proceso de Matrícula Abierta para obtener cupo en una escuela intermedia. Información referente a Matrícula Abierta se encuentra disponible en el sitio web del distrito en [www.santaclarausd.org](http://www.santaclarausd.org)

Preguntas específicas con respecto al **Programa Peterson+** pueden ser dirigidas a la Sra. Sue Harris, Directora de Peterson Middle School. o a Sr. Rob Griffin, Coordinador del Departamento Servicios Estudiantiles.

Gracias.

Rob Griffin  
Coordinador del Departamento de Servicios Estudiantiles  
Distrito Escolar Unificado de Santa Clara  
408.423.2086